



---

# Budget 2024, Stadthaushalt; Überarbeitung

## 1. Ausgangslage

Mit Bericht und Antrag vom 26. Oktober 2023 hat der Stadtrat dem Parlament das Budget 2024 des städtischen Haushalts mit einem Aufwandüberschuss von CHF 1'780'206 unterbreitet. Der Stadtrat beantragte, die Steuersätze gegenüber 2023 unverändert zu belassen.

Die Geschäftsprüfungskommission hat dem Stadtparlament einstimmig Eintreten und Genehmigung der Voranschläge des städtischen Haushaltes und der Stadtwerke sowie der beantragten Steuersätze beantragt.

Entgegen den Anträgen von Stadtrat und Geschäftsprüfungskommission hat das Stadtparlament an der Sitzung vom 5. Dezember 2023 die Voranschläge mit 14 Ja gegen 13 Nein bei 2 Enthaltungen zurückgewiesen. Die Rückweisung enthielt folgende Aufträge: «Der betriebliche Aufwand im Budget 2024 des städtischen Haushalts ist um CHF 1'781'000 zu kürzen. Die beantragten Steuersätze für 2024 sind beizubehalten.» Als Folge der Rückweisung des Budgets des städtischen Haushalts ist das Parlament auch nicht auf das Budget 2024 der Stadtwerke eingetreten.

## 2. Generelle Bemerkungen zum Sparauftrag

Im Budgetierungsprozess zeigte die provisorische Erfolgsrechnung im Mai 2023 ein negatives Gesamtergebnis von CHF 9,6 Mio. Nach einer ersten Überarbeitung im Juli 2023 konnte das Gesamtergebnis auf minus CHF 6 Mio. reduziert werden. Durch weitere Sparaufträge an den Stadtpräsidenten und die Verwaltung konnte der Stadtrat das Ergebnis letztendlich auf einen Aufwandüberschuss von CHF 1'781'000 verbessern.

Mit Bericht und Antrag vom 26. Oktober 2023 hat der Stadtrat dem Parlament das Budget 2024 des städtischen Haushalts mit einem Aufwandüberschuss von CHF 1'781'000 unterbreitet.

Das Stadtparlament hat keinen konkreten Überarbeitungsauftrag formuliert, sondern einen globalen Kürzungsauftrag erteilt. Damit ist es am Stadtrat, bei den nicht gebundenen Ausgaben Kürzungen und Streichungen vorzunehmen. Allerdings ist dieser Handlungsspielraum bei einer kurzfristig verlangten Budgetüberarbeitung aus verschiedenen Gründen sehr begrenzt:

- a. Die gebundenen Ausgaben sind nicht beeinflussbar. Als gebunden gelten jene Aufwendungen, bei denen den Gemeinden bei der Leistungsgestaltung aufgrund rechtlicher Vorgaben des Bundes oder des Kantons kein Ermessensspielraum zusteht.
- b. Ein Grossteil der Ausgaben sind nur mittel- und langfristig beeinflussbar. Dabei handelt es sich im Wesentlichen um Ausgaben, welche auf übergeordneten oder kommunalen Erlassen, parlamentarischen oder städtischen Beschlüssen oder vertraglichen Verpflichtungen basieren. Diese können innerhalb des Budgetzeitraumes von rund 12 Monaten kaum und innerhalb des Zeitraums für eine Budgetüberarbeitung nicht beeinflusst werden.
- c. Über einen gewissen finanziellen Gestaltungsspielraum verfügen Stadtrat und Parlament im Rahmen der Budgetierung somit lediglich bei den kurzfristig beeinflussbaren Aufwendungen. Wird der verbleibende finanzielle Spielraum genutzt, sind Leistungsverzicht oder (teilweiser) Leistungsabbau die Folge.

- d. Aufgrund von einzuhaltenden vertragsrechtlichen Fristen kommen einzelne Sparmassnahmen erst im Jahr 2025 vollumfänglich zu tragen.

Ein Blick auf das ursprüngliche Budget 2024 zeigt, dass bei einem jährlichen Gesamtaufwand von 116,6 Millionen Franken lediglich rund 7 Prozent des städtischen Finanzhaushaltes kurzfristig beeinflussbar sind. In diesem Paket findet sich praktisch der ganze betriebliche und bauliche Aufwand für Liegenschaften, Strassen und Plätze. Auf diese Aufwandpositionen kann nicht generell und auch nicht über einen längeren Zeithorizont verzichtet werden. Derart gelagerte „Sparmassnahmen“ stellen lediglich eine Lastenverschiebung auf einen späteren Zeitpunkt und damit auf eine spätere Generation von Steuerzahlenden dar.

Insofern beschränkt sich das auf dem Budgetweg realisierbare Sparpotential in erster Linie auf freiwillige Leistungen wie Beiträge an Dritte und auf freiwillige Angebote, die vor allem in den Aufgabenbereichen Bildung, Freizeit und Kultur sowie Verkehr zu finden sind. Der Stadtrat hat diesem Sachverhalt im überarbeiteten Budget 2024 Rechnung getragen.

Der Stadtrat ist sich bewusst, dass mit der dreimonatigen Schliessung des Hallenbads sowie der kürzeren Freibadsaison der Service Public eingeschränkt wird. Er sieht allerdings keine Möglichkeit, ohne diese Einsparung den geforderten Einsparauftrag des Parlamentes zu erreichen.

### **3. Vorgehen**

Aufgrund der Rückweisung haben die Departemente bis 15. Dezember 2023 ihre Budgets überarbeitet. Das Finanzamt hat diese Überarbeitungen aufbereitet und mit den seit Mitte September 2023 gewonnenen Erkenntnissen in die Budgetüberarbeitung einfliessen lassen.

Der Stadtrat hat die Überarbeitung in mehreren Lesungen beraten und das überarbeitete Budget 2024 des städtischen Haushalts am 8. Februar 2024 verabschiedet.

Der Stadtrat weist in diesem Bericht und Antrag sämtliche Einsparungen gemäss Departementsstruktur aus. Er weist darauf hin, wenn die Reduktion einer Massnahme entspricht, welche er im Postulatsbericht «Verwaltungsstrukturen und -prozesse optimieren» vom 25. Mai 2023 beschrieben hat.

Auf eine Überarbeitung des Voranschlages 2024 und des IAFP 2024 – 2028 wird verzichtet, nachdem das Parlament das Budget 2024 definitiv verabschiedet hat.

Da sich der Auftrag aus der Rückweisung explizit auf den städtischen Haushalt bezieht, wird das Budget der Stadtwerke in der Fassung vom 26. Oktober 2023 unverändert zur Genehmigung beantragt.

### **4. Budget 2024, Stadthaushalt, Überarbeitung**

Das überarbeitete Budget im Stadthaushalt weist nach Reduktion im Aufwand einen Ertragsüberschuss von 86'439 Franken aus. Insgesamt sollen abhängig vom Umsetzungsprozess maximal 1'866'045 Franken im Aufwand weniger ausgegeben werden. Davon sind 1'306'690 Franken aus dem Budget gestrichen. 263'455 Franken sind aufgeschobener Aufwand. Im Postulatsbericht sind 295'900 Franken enthalten.

#### 4.1 Inneres Finanzen Kultur

Konto	Bezeichnung	Budget alt	Minder- / Mehraufwand	Budget neu	In Postulat
311 / 1	Informatikdienst	40'000	40'000	0	nein
315 / 2	Informatikdienst	15'000	15'000	0	nein
315 / 3	Informatikdienst	20'000	5'000	15'000	nein
311 / 4	Informatikdienst	35'000	5'000	30'000	nein
311 / 5	Informatikdienst	8'500	8'500	0	nein
311 / 6	Informatikdienst	2'500	2'500	0	nein
313 / 7	Informatikdienst	21'500	20'000	1'500	nein
315 / 8	Informatikdienst	25'000	20'000	5'000	nein
313 / 9	Informatikdienst	20'000	20'000	0	nein
317 / 10	Gemeindeführung Parlament	4'000	4'000	0	nein
313 / 11	Gemeindeführung Stadtrat	13'000	7'000	6'000	nein
313 / 12	Gemeindeführung Stadtrat	4'000	4'000	0	nein
313 / 13	Stadtkanzlei	15'000	15'000	0	nein
313 / 14	Stadtkanzlei	50'000	50'000	0	nein
313 / 15	Abstimmungen Wahlen	10'000	7'000	3'000	ja
313 / 16	Kultur; Kulturförderung	10'000	5'000	5'000	ja
363 / 17	Kultur; Kulturförderung	13'900	13'900	0	ja
310 / 18	Kultur; Jungbürgerfeier	1'000	1'000	0	ja
313 / 19	Kultur; Jungbürgerfeier	8'000	8'000	0	ja
363 / 20	Kultur; Kulturförderung	20'000	20'000	0	ja
313 / 21	Kultur; Kulturförderung	10'000	5'000	5'000	nein
<b>Total</b>		<b>364'400</b>	<b>275'900</b>	<b>70'500</b>	

Konto	Bezeichnung	Begründung, Erläuterung
311 / 1	Informatikdienst	Neues Social Intranet für Stadtverwaltung
315 / 2	Informatikdienst	Firewall-Update wird über Investitionsrechnung im Rahmen vom Budget verbucht
315 / 3	Informatikdienst	Ticketingsystem: Wartungsvertrag TopDesk überarbeiten
311 / 4	Informatikdienst	Hardware-Anschaffung wird über Investitionsrechnung im Rahmen vom Budget verbucht
311 / 5	Informatikdienst	MDM-Tablets Neuanschaffung für weitere Ämter wird gestrichen
311 / 6	Informatikdienst	Erweiterung MDM-System (intune), Wegfall, da auch Tablets gestrichen sind
313 / 7	Informatikdienst	Zusätzliche Glasfaseranbindung (Lichtwellenleiter) Sporthalle Buechenwald wird gestrichen
315 / 8	Informatikdienst	Unterhalt Server-Infrastruktur wird über Investitionsrechnung verbucht
313 / 9	Informatikdienst	Verzicht auf Ersatz Abakaba
317 / 10	Gemeindeführung	Präsidentenfeier Stadtparlament
313 / 11	Gemeindeführung Stadtrat	Zu- und Wegzugsbefragung nur noch im 3-Jahres-Turnus (Benchmark-Befragung)
313 / 12	Gemeindeführung Stadtrat	Krisenkommunikations- und Medientraining
313 / 13	Stadtkanzlei	Produktion audiovisuelle Inhalte
313 / 14	Stadtkanzlei	Kommunikation Konzepte Verkehr
313 / 15	Abstimmungen Wahlen	Easyvote-Broschüren zu Abstimmungen
313 / 16	Kultur; Kulturförderung	Reduktion Verpflegung Stadtapéro
363 / 17	Kultur; Kulturförderung	Localcities: Vereins- und Eventmanager und Schnittstelle zu Stadt-Website
310 / 18	Kultur; Jungbürgerfeier	Jungbürgerfeier, Drucksachen Einladung
313 / 19	Kultur; Kulturförderung	Jungbürgerfeier, Kosten Anlass
363 / 20	Kultur; Kulturförderung	Beitrag an Strassenfest, keine Durchführung 2024
313 / 21	Kultur; Kulturförderung	Dankesanlass für Ehrenamtliche, Reduktion Aufwand

#### 4.2 Bildung

Konto	Bezeichnung	Budget alt	Minder- / Mehraufwand	Budget neu	In Postulat
311 / 1	Informatik Schule	40'000	30'000	10'000	nein
311 / 2	Informatik Schule	7'500	2'500	5000	nein
311 / 3	Informatik Schule	1'500	1'500	0	nein
311 / 4	Informatik Schule	5'000	2'500	2'500	nein
311 / 5	Informatik Schule	15'000	5'000	10'000	nein
309 / 6	Schulamt Weiterbildung	59'000	19'000	40'000	nein

Konto	Bezeichnung	Budget alt	Minder- / Mehraufwand	Budget neu	In Postulat
309 / 7	Schulische Zusatzangebote Tagesstrukturen	60'000	54'000	6'000	nein
362 / 8	Beiträge Schulgemeinde Andwil-Arnegg	5'574'140	19'490	5'554'650	nein
317 / 9	Schulische Zusatzangebote Sportwochen	48'750	30'000	18'750	ja
361 / 10	Kleinklassen Schulgelder	46'250	27'250	19'000	nein
301 / 11	Schulführung Schulleitung	833'750	18'750	815'000	nein
div. / 12	Schulführung Schulleitung	200'200	3'750	196'450	nein
313 / 13	Schulische Zusatzangebote übriger Schulaufwand	30'000	10'000	20'000	nein
310 / 14	Schule Lehrmittel	806'000	60'000	746'000	nein
363 / 15	Schulpsychologischer Dienst	177'000	31'000	146'000	nein
	<b>Total</b>	<b>7'904'090</b>	<b>314'740</b>	<b>7'589'350</b>	

Konto	Bezeichnung	Begründung, Erläuterung
311 / 1	Informatik Schule	Anschaffung Hardware Robotik-Material
311 / 2	Informatik Schule	Ersatz Hardware (iPad Tastaturen, Stifte, Headsets)
311 / 3	Informatik Schule	Meeting-Kamera Schulzimmer
311 / 4	Informatik Schule	Anschaffung verschiedene Testapps
311 / 5	Informatik Schule	MDM-Unterstützung (Teams, Azure, ASM-Synch, Apple School Manager)
309 / 6	Schulamt Weiterbildung	Aus- und Weiterbildung, Reduktion Pauschalbetrag von 0,3 auf 0,2 Prozent der Lohnsumme
309 / 7	Schulische Zusatzangebote Tagesstrukturen	Korrektur Budgetfehler
362 / 8	Beiträge Schulgemeinde Andwil-Arnegg	Finanzbedarf gemäss Meldung Schulgemeinde; budgetiert wurde mit Erfahrungswert Vorjahre
317 / 9	Schulische Zusatzangebote Sportwochen	Nicht getätigte Ausgaben für Polysportivwoche 2024 aufgrund Budgetrückweisung
361 / 10	Kleinklassen Schulgelder	Reduktion Beitrag an Timeout-Klasse
301 / 11	Schulführung Schulleitung	Pensenerhöhung Schulleitung um 170 statt 200 Prozent, Einsparung Lohnkosten CHF 18'750 für fünf Monate ab 1. August 2024, ab Jahr 2025 jährliche Einsparung von CHF 45'000
div. / 12	Schulführung Schulleitung	Pensenerhöhung Schulleitung um 170 statt 200 Prozent, Einsparung Sozialleistungen CHF 3'750 für fünf Monate ab 1.8.2024, ab Jahr 2025 jährliche Einsparung von CHF 9'000
313 / 13	Schulische Zusatzangebote übriger Schulaufwand	Entwicklungsplatz Gossau
310 / 14	Schule Lehrmittel	Kostenübernahme 100 Prozent, Neuberechnung auf Basis Rechnung 2023
363 / 15	Schulpsychologischer Dienst	Neuberechnung auf Basis Rechnung 2023

### 3 Bau Umwelt Verkehr

Konto	Bezeichnung	Budget alt	Minder- / Mehraufwand	Budget neu	In Postulat
311 / 1	Kindergarten Bachstrasse	21'200	21'200	0	nein
311 / 2	Rathaus	12'000	12'000	0	nein
343 / 6	Finanzliegenschaften	60'000	40'000	20'000	nein
div. / 7	Musikschulzentrum	54'005	14'005	40'000	nein
div. / 8	Reduktion Betriebszeiten Hallen- und Freibad	535'000	173'000	362'000	ja
311 / 9	Parkanlagen Spielplätze	20'000	10'000	10'000	ja
313 / 10	Gewässerverbauungen	50'000	50'000	0	nein
313 / 11	Gemeindestrassen	150'000	30'000	120'000	nein
313 / 12	Gemeindestrassen	100'000	30'000	70'000	nein
361 / 13	Gemeindestrassen	49'000	49'000	0	nein
363 / 14	Regional- und Agglomerations- verkehr	2'330'000	100'000	2'230'000	nein
314 / 15	Winterdienst	250'000	58'000	192'000	nein
	<b>Total</b>	<b>3'631'205</b>	<b>587'205</b>	<b>3'044'000</b>	

Konto	Bezeichnung	Begründung, Erläuterung
311 / 1	Kindergarten Bachstrasse	Ersatz Spielgeräte wird verschoben
311 / 2	Rathaus	Mobile Sitzgelegenheiten Vorplatz werden nicht umgesetzt
343 / 6	Finanzliegenschaften	Sonnenstrasse 4 wurde 2023 komplett saniert; baulichen Unterhalt auf Minimum reduzieren
div. / 7	Musikschulzentrum	Die Kosten für den Unterhalt der Liegenschaft werden dem Verein zu 100 Prozent weiterverrechnet
div. / 8	Reduktion Betriebszeiten Hallen- und Freibad	Mit der Einstellung des Hallenbadbetriebs während der Freibadsaison und der Verkürzung der Freibadsaison auf die Monate Juni, Juli und August wird auf den gleichzeitigen Betrieb des Hallen- und Freibads verzichtet. Der Service Public wird mit der verkürzten Freibadsaison und der im Vergleich zu anderen Jahren längeren Schliessung des Hallenbads zwar eingeschränkt, nicht aber reduziert. Der Bevölkerung und den Schulen stehen ausreichend Wasserflächen zur Verfügung. Die Einsparungen betragen beim Hallen- und Freibad CHF 173'000.
311 / 9	Parkanlagen Spielplätze	Spielgeräteersatz auf 2025 verschoben
313 / 10	Gewässerverbauungen	Rückhaltebecken Chellenbach wird über Investitionsrechnung verbucht
313 / 11	Gemeindestrassen	Nach Budgetgenehmigung können nicht mehr alle vorgesehenen Planungen ausgeführt werden
313 / 12	Gemeindestrassen	Reduktion Kommunikationsmassnahmen Gesamtverkehrskonzept
361 / 13	Gemeindestrassen	Projekt Erneuerung Strassenverbindung 1. Etappe Muelt – Rüti auf 2025 verschoben
363 / 14	Regional- und Agglomerationsverkehr	Neue Angaben des Amtes für öffentlichen Verkehr für das Jahr 2024
314 / 15	Winterdienst	Neuberechnung auf Basis Rechnung 2023

#### 4.4 Versorgung Sicherheit

Keine Überarbeitung

#### 4.5 Jugend Alter Soziales

Konto	Bezeichnung	Budget alt	Minder- / Mehraufwand	Budget neu	In Postulat
363 / 1	Asylamt	181'000	181'000	0	nein
313 / 2	Sport	75'0000	75'000	0	nein
363 / 3	Sport	19'300	10'000	9'300	ja
363 / 4	Sport	10'000	8'000	2'000	ja
313 / 5	Sport	15'000	10'000	5'000	ja
361 / 6	Gesundheit ambulante Pflege Spitex	922'000	50'000	872'000	nein
313 / 7	Asyl und Integration	470'000	30'000	440'000	nein
363 / 8	Sozialhilfe	635'000	122'000	513'000	nein
363 / 9	Sozialhilfe	1'200'000	100'000	1'100'000	nein
363 / 10	Kinderbetreuung	0	-135'800	135'800	nein
	<b>Total</b>	<b>3'527'300</b>	<b>450'200</b>	<b>3'077'100</b>	

Konto	Kontobezeichnung	Begründung, Erläuterung
363 / 1	Asylamt	Verein TISG übernimmt Zahlungen 2024 aus den Reserven, bei Budgetierung nicht bekannt
313 / 2	Sport	GESAK-Update
363 / 3	Sport	Kürzung Beitrag an IG Sport
363 / 4	Sport	Reduzierte Durchführung Gemeindeduell «Schweiz bewegt»
313 / 5	Sport	Dankes Anlass für Ehrenamtliche
361 / 6	Gesundheit ambulante Pflege Spitex	Spitex Gossau meldet geringeren Finanzbedarf; budgetiert wurde mit Erfahrungswert Vorjahre
313 / 7	Asyl und Integration	Deutschkurse, Neuberechnung auf Basis Rechnung 2023, Totalaufwand CHF 440'000
363 / 8	Sozialhilfe	Verlustscheinforderungen Krankenversicherer, Neuberechnung auf Basis Rechnung 2023
363 / 9	Sozialhilfe	Krankenkassenprämien für Bedürftige, Neuberechnung auf Basis Rechnung 2023 und Neuregelung Bundesbeiträge
363 / 10	Kinderbetreuung	Korrektur Subvention Kanton. Einnahmen waren budgetiert, Rabattierung Elternbeiträge nicht

#### 4.6 Departementsübergreifend

Konto	Kontobezeichnung	Budget alt	Minder- / Mehraufwand	Budget neu	In Postulat
30 / 1	Löhne	17'534'000	81'000	17'453'000	nein
310 / 2	Betriebs- und Verbrauchsmat.	685'000	100'000	585'000	nein
313 / 3	Telefongebühren	137'000	19'000	118'000	nein
317 / 4	Reisekosten und Spesen	153'000	38'000	115'000	nein
	<b>Total</b>	<b>18'509'000</b>	<b>238'000</b>	<b>18'271'000</b>	

Konto	Kontobezeichnung	Begründung, Erläuterung
30 / 1	Löhne	Anpassung Teuerungsausgleich in der Verwaltung von 2% auf 1.6%
310 / 2	Betriebs- und Verbrauchsmat.	Neuberechnung auf Basis Rechnung 2023 und Erfahrungswerten aus Vorjahren
313 / 3	Telefongebühren	Neuberechnung auf Basis Rechnung 2023 und Erfahrungswerten aus Vorjahren
317 / 4	Reisekosten und Spesen	Neuberechnung auf Basis Rechnung 2023 und Erfahrungswerten aus Vorjahren

#### 5. Verfahren

Nach der Behandlung im Stadtparlament werden die Unterlagen nach Ziffer 3 dem fakultativen Referendum unterstellt (Art. 10 lit. i Gemeindeordnung).

#### Anträge:

- Das Parlament stimmt den vom Stadtrat vorgelegten Einsparungen von CHF 1'866'045 zu.
- Es werden folgende Budgets 2024 genehmigt:
  - Investitionsrechnung Stadthaushalt (Nettoinvestitionen CHF 32'430'000).
  - Erfolgsrechnung Stadthaushalt (Ertragsüberschuss CHF 86'439)
  - Festsetzung der Ablieferungen der Stadtwerke an den städtischen Haushalt auf CHF 2 Mio.
  - Investitionsrechnung Stadtwerke (Nettoinvestitionen CHF 14'413'600)
  - Erfolgsrechnung Stadtwerke (Ertragsüberschuss CHF 2'500)
- Die Steuersätze für das Jahr 2024 werden wie folgt festgelegt:
  - Gemeindesteuer 116 Prozent (wie bisher)
  - Grundsteuer 0.6 % (wie bisher)

#### Stadtrat